

# Vnitřní systémová jednotka NIBE VVM S320



# Stručný návod

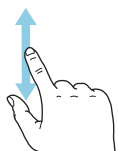
## PROCHÁZENÍ

### Vybrat



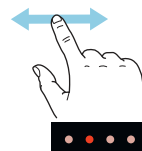
Většina možností a funkcí se aktivuje lehkým klepnutím prstem na displej.

### Posunování



Pokud má nabídka několik dílčích nabídek, můžete zobrazit více informací potažením prstem nahoru nebo dolů.

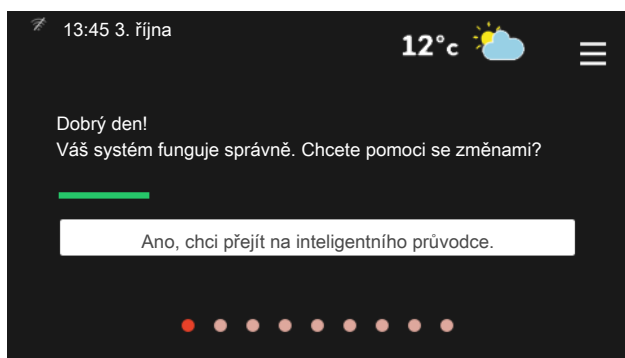
### Procházení



Tečky na spodním okraji signalizují, že existuje více stránek.

Mezi stránkami můžete přecházet potažením prstem doprava nebo doleva.

### Inteligentní průvodce



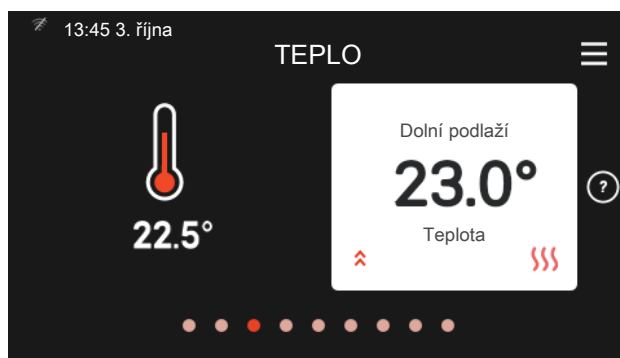
Inteligentní průvodce vám pomůže sledovat informace o aktuálním stavu a rovněž snadno upravovat nejpoužívanější nastavení. Zobrazované informace závisejí na vašem zařízení a příslušenství, které je k němu připojené.

### Zvyšování teploty teplé vody



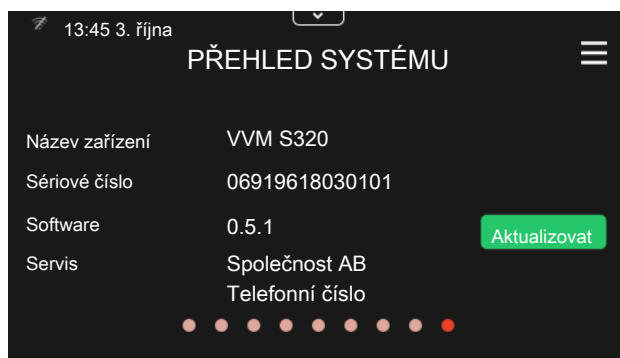
Zde můžete spustit nebo zastavit dočasné zvýšení teploty teplé vody.

### Nastavení pokojové teploty.



Zde můžete nastavit teplotu pro váš klimatizační systém.

### Přehled systému



Zde najdete informace o názvu zařízení, jeho sériovém čísle, verzi softwaru a servisu. Když je k dispozici nový software, zde si jej můžete stáhnout (za předpokladu, že VVM S320 je připojeno ke službě myUplink).

## V PŘÍPADĚ PORUCHY FUNKČNOSTI

Pokud zaznamenáte jakoukoli poruchu funkčnosti, zde jsou různá opatření, která můžete provést sami, než se obrátíte na montážní firmu. Pokyny najdete v oddílu „Řešení problémů“.

# Obsah

1	<i>Důležité informace</i> .....	4
	Údaje o instalaci .....	4
	Sériové číslo .....	5
2	<i>Funkce instalace</i> .....	6
3	<i>Zobrazovací jednotka</i> .....	8
	Stavový indikátor .....	8
	Port USB .....	8
	Tlačítko vypínače .....	8
	Displej .....	8
	Procházení .....	9
	Typy nabídek .....	9
	Systém nabídek .....	11
4	<i>myUplink</i> .....	12
	Specifikace .....	12
	Přípojka .....	12
	Řada služeb .....	12
	Mobilní aplikace pro myUplink .....	13
5	<i>Údržba VVM S320</i> .....	14
	Pravidelné kontroly .....	14
	Tipy pro úsporu .....	15
6	<i>Poruchy funkčnosti</i> .....	16
	Informační nabídka .....	16
	Řešení alarmů .....	16
	Řešení problémů .....	16
	Pouze elektrokotel .....	18
	<i>Kontaktní informace</i> .....	19

# 1 Důležité informace

## Údaje o instalaci

Výrobek	VVM S320
Sériové číslo	
Datum instalace	
Instalační technik	

Č.	Název	Výchozí nastavení	Nastaveno
1.30.1	Křivka, topná (posun)	9	
1.30.2	Křivka, chlazení (posun)	0	
1.30.7	Vlastní křivka (strmost křivky)		
1.30.4	Nejn. výst. tepl. vytápění	20	

Příslušenství	

### SÉRIOVÉ ČÍSLO MUSÍ BÝT VŽDY UVEDENO

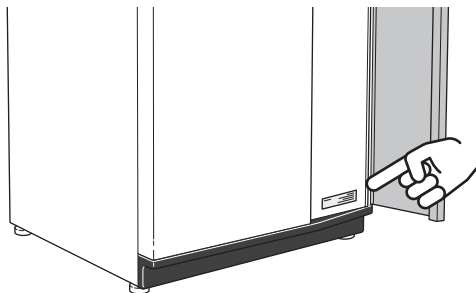
Tímto se osvědčuje, že instalace byla provedena podle pokynů v instalační příručce od společnosti NIBE a podle platných předpisů.

Datum \_\_\_\_\_

Podpis \_\_\_\_\_

# Sériové číslo

Sériové číslo najdete v pravé dolní části VVM S320, na displeji na výchozí obrazovce „Přehled systému“ a na typovém štítku .



## **POZOR!**

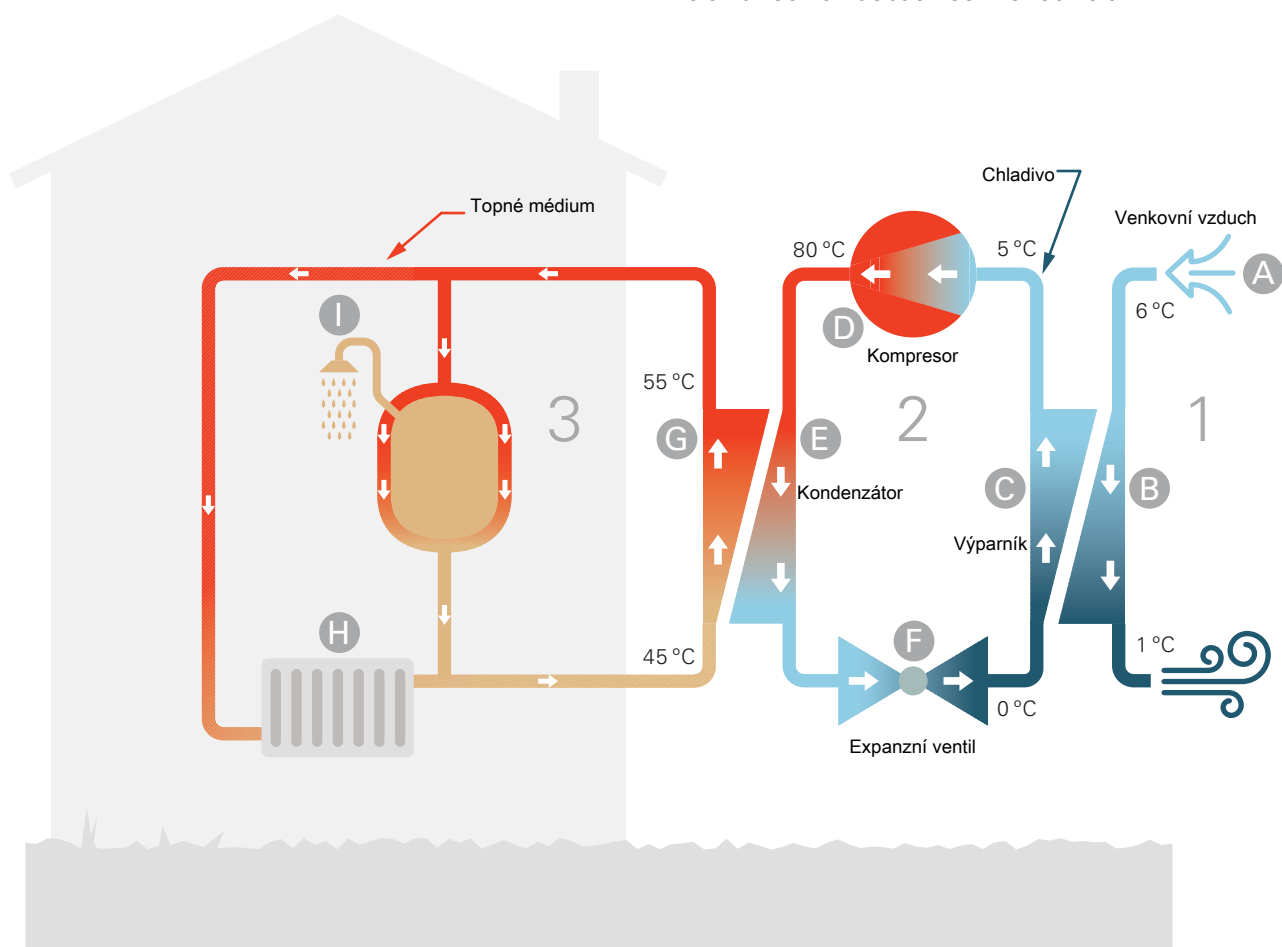
Sériové číslo výrobku ((14 číslic) je zapotřebí pro servisní opravy a podporu.

## 2 Funkce instalace

Instalace s tepelným čerpadlem vzduch-voda využívá venkovní vzduch k vytápění domu. Přeměna energie z venkovního vzduchu na vytápění domu probíhá ve třech různých okruzích. Z venkovního vzduchu (1) se získává volná tepelná energie a přepravuje se do tepelného

čerpadla. Teplota získaného tepla se v chladicím okruhu (2) zvyšuje na vysokou hodnotu. Teplo se rozvádí po budově v okruhu topného média (3).

Uvedené teploty jsou pouze příklady a v různých instalacích a ročních dobách se mohou lišit.



### **Venkovní vzduch**

- A** Venkovní vzduch je nasáván do tepelného čerpadla.
- B** Ventilátor potom směřuje vzduch do výparníku tepelného čerpadla. Zde se uvolňuje tepelná energie ze vzduchu do chladiva a teplota vzduchu klesá. Studený vzduch se potom vypouští z tepelného čerpadla.

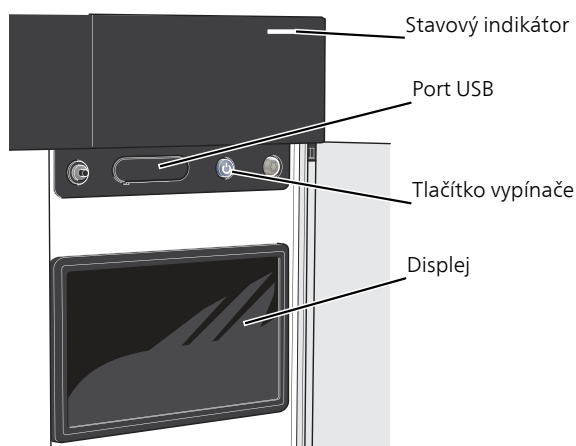
### **Okruh chladiva**

- C** V uzavřeném okruhu tepelného čerpadla obíhá plyn – chladivo, které také prochází kolem výparníku. Chladivo má velmi nízký bod varu. Ve výparníku získává chladivo tepelnou energii z venkovního vzduchu a začíná se vařit.
- D** Plyn vznikající během vaření je směřován do kompresoru s elektrickým pohonem. Když se plyn stlačí, jeho tlak se zvýší a jeho teplota výrazně vzroste z 0 °C na přibližně 80 °C.
- E** Plyn z kompresoru je vháněn do tepelného výměníku/kondenzátoru, kde se z něj uvolňuje energie do vnitřního modulu, čímž se plyn ochlazuje a kondenzuje zpět na kapalinu.
- F** Vzhledem k tomu, že chladivo má stále vysoký tlak, musí projít expanzním ventilem, kde klesne tlak, takže teplota chladiva se vrátí na původní hodnotu. V tomto bodě dokončilo chladivo celý cyklus. Odvádí se znovu do výparníku a postup se opakuje.

### **Okruh topného média**

- G** Tepelná energie vznikající z chladiva v kondenzátoru je předávána vodě ve vnitřním modulu, což je topné médium ohříváné na 55 °C (výstupní teplota).
- H** Topné médium obíhá v uzavřeném okruhu a přenáší tepelnou energii vody do radiátorů/topných trubek v domě.
- I** Vestavěný nabíjecí výměník vnitřního modulu se nachází v ohřivači vody. Voda ve výměníku ohřívá okolní teplou užitkovou vodou.

# 3 Zobrazovací jednotka



## Stavový indikátor

Stavový indikátor ukazuje, jak dobře systém funguje. Indikátor:

- Během normálního provozu svítí bíle.
- V nouzovém režimu svítí žlutě.
- Při aktivaci alarmu svítí červeně.
- Při vypnutí VVM S320 svítí modře.
- Během aktivního upozornění bíle bliká.

Pokud stavový indikátor svítí červeně, na displeji se zobrazují informace a vhodné doporučené kroky.



**TIP**

Tyto informace obdržíte také prostřednictvím služby myUplink.

## Port USB

Nad displejem je port USB, který lze použít např. k aktualizování softwaru. Chcete-li si stáhnout nejnovější verzi softwaru pro váš systém, navštivte stránku [myuplink.com](http://myuplink.com) a klepněte na kartu „Software“.



**TIP**

Pokud připojíte zařízení k síti, můžete aktualizovat software bez použití portu USB. Viz oddíl „myUplink“.

## Tlačítko vypínače

Tlačítko vypínače má tři funkce:

- spuštění
- vypnutí
- aktivace nouzového režimu

Pro spuštění: jednou stiskněte tlačítko vypínače.

Pro vypnutí nebo restartování: jednou stiskněte tlačítko vypínače. Tím se vyvolá nabídka s různými možnostmi.

Pro vynucené vypnutí: stiskněte a podržte tlačítko vypínače po dobu 5 sekund.

Nouzový režim můžete aktivovat jak za chodu VVM S320, tak při jeho vypnutí.

Chcete-li jej aktivovat za chodu VVM S320: stiskněte a podržte tlačítko vypínače po dobu 2 sekund a vyberte možnost „nouzový režim“ v nabídce Zastavení.

Chcete-li jej aktivovat, když je VVM S320 vypnuté: stiskněte a podržte tlačítko vypínače po dobu 5 sekund. (Nouzový režim se deaktivuje jedním stisknutím tlačítka.)

## Displej

Na displeji se zobrazují pokyny, nastavení a provozní informace.



# Procházení

VVM S320 má dotykový displej, který můžete jednoduše ovládat dotykem a potahováním prstem.

## VYBRAT

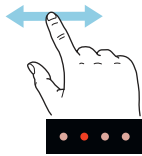
Většina možností a funkcí se aktivuje lehkým klepnutím prstem na displej.



## PROCHÁZENÍ

Tečky na spodním okraji signalizují, že existuje více stránek.

Mezi stránkami můžete přecházet potažením prstem doprava nebo doleva.



## POSUNOVÁNÍ

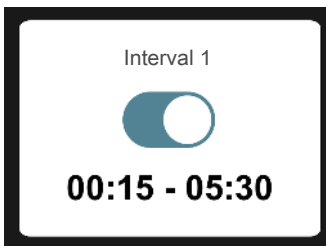
Pokud má nabídka několik dílčích nabídek, můžete zobrazit více informací potažením prstem nahoru nebo dolů.



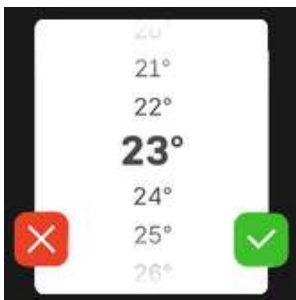
## ZMĚNA NASTAVENÍ

Stiskněte nastavení, které chcete změnit.

Pokud se jedná o dvoustavové nastavení, změní se ihned po stisknutí.



Pokud existuje několik možných hodnot, zobrazí se posuvný seznam, který můžete přetahovat nahoru nebo dolů, abyste našli požadovanou hodnotu.



Stiskněte pro uložení změny, nebo , jestliže nechcete provést změnu.

## NASTAVENÍ Z VÝROBY

Hodnoty nastavené z výroby jsou označeny znakem \*.

Je možné, že vaše montážní firma zvolila jiné hodnoty, které lépe vyhovují vašemu systému.



## NABÍDKA NÁPOVĚDY



V mnoha nabídkách je symbol, který znamená, že je k dispozici další nápověda.

Stisknutím tohoto symbolu otevřete text nápovědy.

Možná budete muset potáhnout prstem, abyste zobrazili celý text.

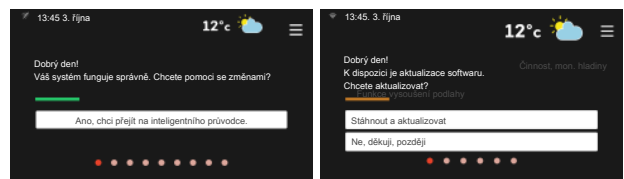
# Typy nabídek

## VÝCHOZÍ OBRAZOVKY

### Inteligentní průvodce

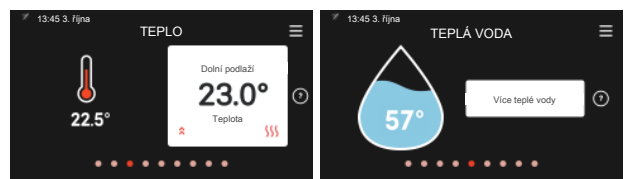
Inteligentní průvodce vám pomůže sledovat informace o aktuálním stavu a rovněž snadno upravovat nejpoužívanější nastavení. Zobrazované informace závisejí na vašem zařízení a příslušenství, které je k němu připojené.

Vyberte některou možnost a pokračujte jejím stisknutím. Pokyny na obrazovce vám pomohou zvolit správnou možnost, nebo vás informují o tom, co se děje.

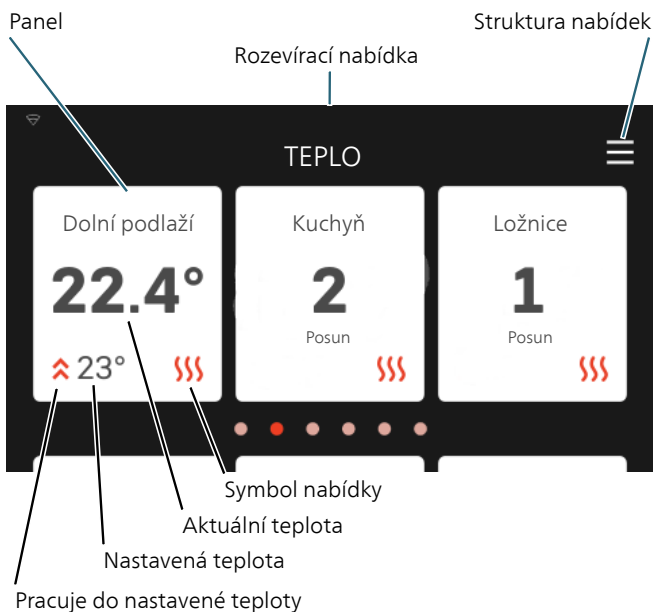


### Stránky funkcí

Na stránkách funkcí můžete sledovat informace o aktuálním stavu a rovněž snadno upravovat nejpoužívanější nastavení. Zobrazované stránky funkcí závisejí na vašem zařízení a příslušenství, které je k němu připojené.



Mezi stránkami funkcí můžete přecházet potažením prstem doprava nebo doleva.

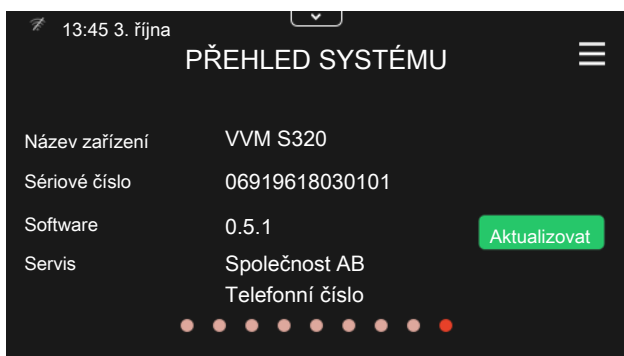


Chcete-li upravit požadovanou hodnotu, stiskněte příslušný panel. Na stránkách některých funkcí můžete potáhnout prstem nahoru nebo dolů, aby se zobrazily další karty.

### Přehled systému

Během jakýchkoli servisních úkonů je vhodné mít otevřený přehled systému. Najdete jej mezi stránkami funkcí.

Zde najdete informace o názvu zařízení, jeho sériovém čísle, verzi softwaru a servisu. Když je k dispozici nový software, zde si jej můžete stáhnout (za předpokladu, že VVM S320 je připojeno ke službě myUplink).



### Rozevřací nabídka

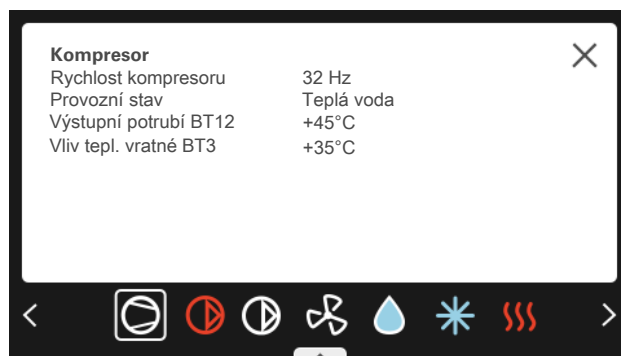
Z výchozích obrazovek se můžete dostat do nového okna s dalšími informacemi tak, že potáhnete dolů rozevřací nabídku.



V rozevřací nabídce se zobrazuje aktuální stav VVM S320, co je v chodu a co dělá VVM S320 v daném okamžiku.

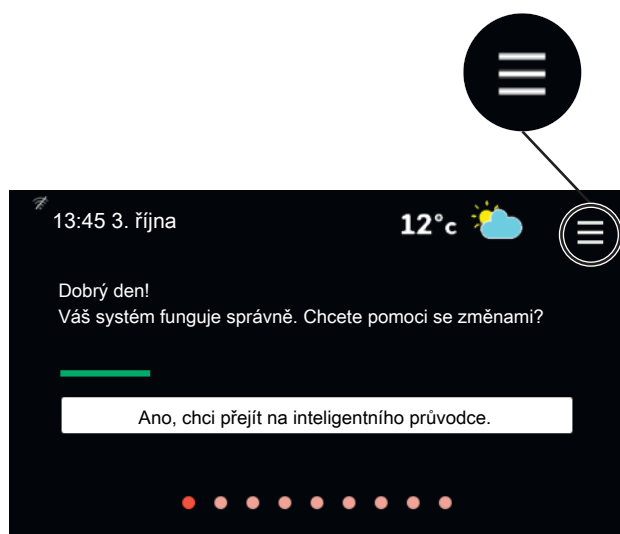


Stisknutím ikon na dolním okraji nabídky získáte více informací o jednotlivých funkcích.

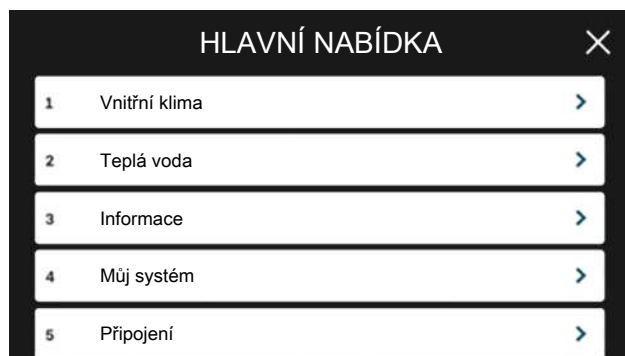


## STRUKTURA NABÍDEK A INFORMACE

Ve struktuře nabídek najdete všechny nabídky a můžete v ní provádět další rozšířená nastavení.



Stisknutím symbolu „X“ se můžete vždy vrátit na výchozí obrazovku.



# System nabídek

## STRUKTURA NABÍDEK

Struktura nabídek obsahuje osm hlavních nabídek.

### *Nabídka 1 – Vnitřní klima*

Zde se nastavují pokojové teploty a větrání (vyžaduje příslušenství).

### *Nabídka 2 – Teplá voda*

Zde se nastavuje režim přípravy teplé vody.

### *Nabídka 3 – Informace*

Zde si můžete přečíst aktuální provozní informace a najít různé protokoly se staršími informacemi.

### *Nabídka 4 – Můj systém*

Zde se nastavuje datum, jazyk, pracovní režim atd.

### *Nabídka 5 – Připojení*

Zde se připojuje systém ke službě myUplink a nastavuje síť.

### *Nabídka 6 – Plánování*

Zde naplánujete činnost různých částí systému.

### *Nabídka 7 – Nastav. pro montážní firmu*

Zde se provádí rozšířené nastavení. Tato nabídka je učena pouze montážním firmám nebo servisním technikům.

### *Nabídka 8 – USB*

Tato nabídka se zobrazí po připojení paměti USB. Můžete zde například aktualizovat software.

# 4 myUplink



Pomocí služby myUplink můžete ovládat systém odkudkoli a kdykoli. V případě jakékoli záva-  
dy obdržíte zprávu o alarmu přímo e-mailem  
nebo jako nabízené oznámení v aplikaci myUplink, což  
vám umožní okamžitě jednat.

Navštivte stránky [myuplink.com](http://myuplink.com), kde najdete více infor-  
mací.



## POZOR!

Než budete moci začít používat službu my-  
Uplink, zařízení musí být nainstalováno a nastave-  
no podle pokynů v instalační příručce.

## Specifikace

K tomu, aby mohla služba myUplink komunikovat s va-  
ším zařízením VVM S320, potřebujete:

- bezdrátovou síť nebo síťový kabel
- připojení k internetu, ke kterému se může připojit  
VVM S320
- účet ve službě [myuplink.com](http://myuplink.com)

Doporučujeme naše mobilní aplikace pro službu my-  
Uplink.

Více informací najdete na stránkách [myuplink.com](http://myuplink.com).

## Přípojka

Pokud ještě nemáte účet, zaregistrujte se v mobilní  
aplikaci nebo na stránkách [myuplink.com](http://myuplink.com).

### PŘIPOJIT SYSTÉM



## POZOR!

Než se budete moci připojit ke službě my-  
Uplink, musíte vybrat typ připojení (kabel/Wi-  
Fi) v nabídce 5.2.1 nebo 5.2.2.

Až se poprvé přihlásíte, musíte prostřednictvím mobilní  
aplikace nebo stránek [myuplink.com](http://myuplink.com) propojit svůj systém  
se svým registrovaným účtem. Zde můžete také pozvat  
a/nebo přidat další uživatele.

## ODPOJENÍ UŽIVATELŮ

Můžete zvolit odpojení uživatelů, kteří jsou připojeni k  
vašemu systému:

To se provádí v nabídce 5.1 – myUplink.



## UPOZORNĚNÍ!

Jakmile odpojíte všechny uživatele, nikdo nebu-  
de moci monitorovat ani ovládat váš systém  
prostřednictvím služby myUplink, dokud nebu-  
de znovu připojen.

## Řada služeb

Služba myUplink poskytuje přístup k různým úrovním.  
Základní úroveň je součástí dodávky a kromě ní si může-  
te zvolit dvě nadstandardní služby za pevně stanovený  
roční poplatek (výše poplatku se liší podle vybraných  
funkcí).

Základní úroveň umožňuje monitorovat systém, spravo-  
vat alarmy a zobrazovat grafy obsahující informace za  
poslední měsíc.

Chcete-li zobrazovat starší informace a rovněž přijímat  
informace na základě více parametrů a/nebo měnit na-  
stavení, zvolte si placenou službu.

Úroveň služby	Základní	Nadstan- dard s roz- šířenou historií	Nadstan- dard se změnou nastavení
Pozorovatel	X	X	X
Alarm	X	X	X
Historie	X	X	X
Rozšířená historie	-	X	-
Spravovat	-	-	X

# Mobilní aplikace pro myUplink

Mobilní aplikace jsou k dispozici zdarma, můžete si je stáhnout z obvyklých obchodů s mobilními aplikacemi. Při přihlašování do mobilní aplikace se používají stejné údaje o účtu jako na stránkách [myuplink.com](https://myuplink.com).

# 5 Údržba VVM S320

## Pravidelné kontroly

Dojde-li k neočekávané události, na displeji se zobrazí hlášení o závadě ve formě různých textů alarmu.

### POJISTNÝ VENTIL

Pojistný ventil ohřívače vody po použití teplé vody občas vypouští trochu vody. Důvodem je, že studená voda, která vstupuje do ohřívače, se po ohřátí rozpíná, což způsobuje zvýšení tlaku a otevření pojistného ventilu. Pojistný ventil klimatizačního systému musí být úplně uzavřený a normálně nesmí vypouštět žádnou vodu.

Funkčnost pojistného ventilu by se měla pravidelně kontrolovat. Pojistný ventil najdete za kontrolním okénkem na přední straně. Při kontrolách postupujte takto:

1. Otevřete ventil.
2. Zkontrolujte, zda ventilem protéká voda.
3. Zavřete ventil.
4. Zkontrolujte tlak v systému, doplňujte podle potřeby.

### ZKONTROLUJTE TLAK

VVM S320 má tlakoměr, který ukazuje tlak v topném systému. Tlak by měl být v rozmezí 0,5 až 1,5 bar, ale při změnách teploty se mění. Jestliže tlak často klesá na 0 nebo vzrůstá na 2,5 bar, obraťte se na montážní firmu, aby odstranila závadu.

### PLNĚNÍ KLIMATIZAČNÍHO SYSTÉMU

Pokud je v klimatizačním systému příliš nízký tlak, je třeba doplnit médium. Více informací najdete v instalační příručce.

## ODVZDUŠŇOVÁNÍ KLIMATIZAČNÍHO SYSTÉMU

V případě opakovaného plnění klimatizačního systému nebo bublavých zvuků vycházejících z vnitřního modulu bude možná nutné odvzdušnit systém. To se provádí takto:

1. Vypněte napájení vnitřního modulu.
2. Odvzdušněte vnitřní modul odvzdušňovacími ventily a zbytek klimatizačního systému příslušnými odvzdušňovacími ventily.
3. Pokračujte v doplňování a odvzdušňování, dokud nevyпустíte všechny vzduch a nedosáhnete správného tlaku.

Po odvzdušnění bude možná nutné doplnit klimatizační systém.

# Tipy pro úsporu

Instalace vytváří teplo a teplou vodu. K ovládní se používá vaše nastavení.

Spotřebu energie ovlivňují různé faktory, například pokojová teplota, spotřeba teplé vody, míra izolace domu a to, zda má dům mnoho velkých okenních ploch. Dalším faktorem je také poloha domu, např. vliv působení větru.

Také si zapamatujte:

- Úplně otevřete termostatické ventily (kromě místností, ve kterých chcete mít chladněji). Termostaty zpomalují průtok v topném systému, což se VVM S320 snaží kompenzovat zvyšováním teploty. Pak bude více vytížený a spotřebuje více energie.
- Když opouštíte dům, můžete snížit provozní náklady tak, že naplánujete činnost vybraných částí systému. To se provádí v nabídce 6 – „Plánování“.
- Pokud vyberete „Režim ohřevu teplé vody Malý“, spotřebuje se méně energie.

# 6 Poruchy funkčnosti

VVM S320 většinou zaznamená závadu (která může vést k narušení komfortu) a signalizuje ji aktivací alarmů a zobrazením pokynů pro nápravu na displeji.

## Informační nabídka

### Řešení alarmů

Když se objeví alarm, znamená to, že došlo k závadě a stavový indikátor bude svítit červeně. O alarmu vás bude informovat inteligentní průvodce na displeji.



### ALARM

V případě alarmu s červeným stavovým indikátorem došlo k takové závadě, kterou zařízení



VVM S320 nedokáže samo odstranit. Na displeji uvidíte typ alarmu a můžete ho resetovat.

V mnoha případech stačí zvolit „Reset alarmu“, aby se obnovil normální provoz systému.

Pokud se po volbě „Reset alarmu“ rozsvítí bílý indikátor, znamená to, že příčina alarmu byla odstraněna.

Pokud stále svítí červený indikátor nebo se alarm objeví znovu, znamená to, že příčina problému přetrvává.

„Režim podpory“ je typ nouzového režimu. V tomto režimu se systém pokouší vytvářet teplo a/nebo ohřívat teplou vodu, i když se vyskytl nějaký problém. Může to znamenat, že není v provozu kompresor tepelného čerpadla. V takovém případě jsou vytápění a/nebo ohřev teplé vody zajišťovány elektrokotlem.



### POZOR!

Volba „Režim podpory“ neznámá totéž jako odstranění problému, který způsobil alarm. Proto bude stavový indikátor dále svítit červeně.

Pokud se alarm nezruší, obraťte se na instalačního technika, aby provedl vhodné nápravné opatření.



### POZOR!

Sériové číslo výrobku ((14 číslic) je zapotřebí pro servisní opravy a podporu.

## Řešení problémů

Pokud se na displeji nezobrazí narušení provozu, můžete použít následující tipy:

### Základní úkony

Začněte kontrolou následujících položek:

- Skupinové pojistky a hlavní jistič v domě.
- Jistič uzemňovacího obvodu v budově.
- Správně nastavený monitor zatížení (je-li nainstalován).



### *Nízká teplota teplé vody nebo nedostatek teplé vody*

- Zavřený nebo ucpaný plnicí ventil teplé vody.
  - Otevřete ventil.
- Směšovací ventil (je-li nainstalován) je nastaven na příliš nízkou hodnotu.
  - Nastavte směšovací ventil.
- VVM S320 v nesprávném pracovním režimu.
  - Obratě se na instalačního technika!
- Velká spotřeba teplé vody.
  - Počkejte, dokud se neohřeje teplá voda. Dočasně zvýšení objemu teplé vody lze aktivovat na výchozí obrazovce „teplá voda“ nebo v nabídce 2.1.
- Příliš nízké nastavení teplé vody.
  - Vstupte do nabídky 2.2 a vyberte vyšší režim ohřevu.
- Málo dostupné teplé vody při aktivní funkci „Inteligentní řízení“.
  - Pokud byla spotřeba teplé vody delší dobu nízká, VVM S320 bude vytvářet méně teplé vody než obvykle. Aktivujte „Více teplé vody“ v nabídce 2.1.
- Příliš nízká nebo žádná provozní priorita teplé vody.
  - Obratě se na instalačního technika!
- „Dovolená“ aktivovaná v nabídce 6.1.
  - Vstupte do nabídky 6.1 a deaktivujte ji.

### *Nízká pokojová teplota*

- Zavřené termostaty v několika místnostech.
  - Nastavte termostaty v co nejvíce místnostech na maximum. Místo zavírání termostatů upravte pokojovou teplotu pomocí výchozí obrazovky vytápění.
- VVM S320 v nesprávném pracovním režimu.
  - Obratě se na instalačního technika!
- Příliš nízká nastavená hodnota automatické regulace vytápění.
  - Potřebujete-li pomoci se zvýšením míry vytápění, přejděte do inteligentního průvodce. Vytápění můžete změnit také na výchozí obrazovce vytápění.
- Příliš nízká nebo žádná provozní priorita tepla.
  - Obratě se na instalačního technika!
- „Režim dovolené“ aktivován v nabídce 6.1.
  - Vstupte do nabídky 6.1 a deaktivujte ji.
- Aktivovaný externí spínač pro změnu pokojové teploty.
  - Zkontrolujte všechny externí spínače.
- Vzduch v klimatizačním systému.
  - Odvzdušněte klimatizační systém.

- Zavřené ventily klimatizačního systému nebo tepelného čerpadla.
  - Otevřete ventily (potřebujete-li pomoci s jejich nalením, obraťte se na montážní firmu).

### *Vysoká pokojová teplota*

- Příliš vysoká nastavená hodnota automatické regulace vytápění.
  - Potřebujete-li pomoci se snížením míry vytápění, přejděte do inteligentního průvodce. Vytápění můžete změnit také na výchozí obrazovce vytápění.
- Aktivovaný externí spínač pro změnu pokojové teploty.
  - Zkontrolujte všechny externí spínače.

### *Nízký tlak v systému*

- Nedostatek vody v klimatizačním systému.
  - Naplňte klimatizační systém vodou a zkontrolujte těsnost. V případě opakovaného plnění se obraťte na instalačního technika.

### *Nespouští se kompresor tepelného čerpadla vzduch-voda*

- Neexistuje žádný požadavek na vytápění nebo chlazení (pro chlazení se vyžaduje příslušenství).
  - VVM S320 nevyžaduje vytápění, chlazení ani teplou vodu.
- Aktivoval se alarm.
  - VVM S320 je dočasně blokován, více informací najdete v nabídce 3.1 „Provozní údaje“.
  - Postupujte podle pokynů na displeji.

# Pouze elektrokotel

Pokud se vám nepodaří odstranit závadu a nemůžete vytápět dům, můžete během čekání na pomoc nadále používat tepelné čerpadlo v režimu „Pouze přídatný zdroj“. To znamená, že přídatný zdroj tepla se používá pouze k vytápění domu.

## PŘEPNĚTE INSTALACI DO REŽIMU PŘÍDAVNÉHO ZDROJE TEPLA

1. Přejděte do nabídky 4.1 Pracovní režim.
2. Vyberte „Pouze přídatný zdroj“.
3. Vraťte se do hlavních nabídek.



### **POZOR!**

Při uvádění do provozu bez tepelného čerpadla NIBE vzduch-voda se může na displeji objevit alarm signalizující chybu při komunikaci.

Alarm se resetuje v případě, že je příslušné tepelné čerpadlo deaktivováno v nabídce 7.3.2 („Nainstalovaný zdroj energie/tepelné čerpadlo“).

## Kontaktní informace

### AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

### CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna  
s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

### DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

### FINLAND

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

### FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

### GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

### GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)845 095 1200  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

### NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

### NORWAY

ABK AS  
Brobekkveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkklima.no  
nibe.no

### POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

### RUSSIA

EVAN  
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.  
603024 Nizhny Novgorod  
Tel: +7 831 419 57 06  
kuzmin@evan.ru  
nibe-evan.ru

### SWEDEN

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 3000  
info@nibe.se  
nibe.se

### SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz  
AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

V zemích neuvedených v tomto seznamu se obraťte na společnost NIBE Sweden nebo navštivte stránky nibe.eu, kde získáte více informací.

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

UHB CS 1951-1 331867

Tuto příručku vydala společnost NIBE Energy Systems. Všechny obrázky výrobků, fakta a údaje vycházejí z dostupných informací platných v době schválení publikace. Společnost NIBE Energy Systems si vyhrazuje právo na jakékoliv faktické nebo tiskové chyby v této příručce.

©2019 NIBE ENERGY SYSTEMS

